

Bruselj, 23. marec 2026
(OR. en)

7607/26

AGRI 202
DEVGEN 54
ENV 267
ONU 16
POLCOM 110

DOPIS O TOČKI POD „A“

Pošiljatelj: Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: Svet

Zadeva: Posodobljene smernice EU za razprave v skupini G20 na temo kmetijstva

Kot je bilo dogovorjeno na seji 23. marca 2026, Posebni odbor za kmetijstvo poziva Svet, naj na eni od prihodnjih sej kot točko pod „A“ odobri priložene smernice.

Posodobljene smernice EU za razprave v skupini G20 na temo kmetijstva

V tem dopisu so opredeljene prioritete EU in njenih držav članic, namenjen pa je le delegacijam EU in držav članic za interno uporabo.

I. UVOD

Združene države Amerike v letu 2026 po načelu rotacije predsedujejo skupini G20. ZDA so napovedale, da v okviru skupine G20 ne bodo organizirale posebne delovne skupine za kmetijstvo. Teme, povezane s kmetijstvom in prehransko varnostjo, bi se morda lahko obravnavale v okviru delovnih področij ministrov in ministric, pristojnih za trgovino, inovacije in/ali zunanje zadeve. Le malo verjetno je, da bo organizirano srečanje ministrov in ministric za kmetijstvo skupine G20. V nadaljevanju je kratek opis prioritete, ki bi usmerjale stališče EU o kmetijskih vprašanjih, če bi se začelo o njih razpravljati:

- **zagotoviti kontinuiteto in sinergije s preteklimi praksami in pobudami skupine G20** v duhu krepite sodelovanja z državo gostiteljico in drugimi članicami skupine G20 ter ob upoštevanju dolgoročnega strateškega pomena kmetijstva in prehranske varnosti;
- podpreti **mednarodne izmenjave o agroživilski politiki ob spodbujanju širših ciljev** politike EU v skladu z vizijo Komisije za kmetijstvo in prehrano;
- okrepiti **odpornost svetovnih živilskih vrednostnih verig** proti sistemskim pretresom in dolgoročnim izzivom, tudi tistim, ki so posledica podnebnih sprememb, degradacije tal, krčenja gozdov, pomanjkanja vode in izgube biotske raznovrstnosti;
- ohraniti podporo za **prehod na trajnostne kmetijske prakse** in zavezanost **večstranskemu ter na pravilih temelječemu trgovinskemu sistemu** kot ključnima stebroma dolgoročne svetovne prehranske varnosti;

- ponovno potrditi **že sprejete zaveze**, zlasti glede ciljev trajnostnega razvoja in podnebnih sprememb, ter še naprej podpirati informacijski sistem za kmetijske trge (AMIS) in prizadevanja za reševanje problematike izgube hrane in živilskih odpadkov ter protimikrobne odpornosti.

Prejšnje smernice EU¹ so še vedno na splošno relevantne in zajemajo večino problematičnih področij, smiselno pa se uporabljajo tudi za razprave v forumu G7. Kljub temu bi naslednji konsolidirani povzetek po potrebi lahko služil kot podlaga za sodelovanje EU in njenih držav članic v pogajanjih skupine G20, glede na teme, ki bodo predmet razprave.

II. SMERNICE ZA EU IN NJENE DRŽAVE ČLANICE

1. Spodbujati je treba **večstransko sodelovanje med članicami skupine G20**, da bi obravnavali vprašanja skupnega svetovnega pomena na področju trajnostnega kmetijstva, prehranske varnosti in prehrane ter podprli predhodna soglasna stališča in mednarodne zaveze na teh področjih, pri tem pa upoštevali zahtevno geopolitično dinamiko in zagotovili skladnost med vsemi delovnimi področji skupine G20.
2. Zlasti je treba zagotoviti, da bo **skupina G20 tudi v prihodnje zavezana trajnostnosti** v vseh njenih treh razsežnostih (gospodarski, okoljski, socialni), ter nadaljevati ozaveščanje o problematiki izgube hrane in živilskih odpadkov, o upravljanju biotske raznovrstnosti in naravnih virov, pa tudi o socialnih vidikih, kot sta vključevanje žensk in mladih ter generacijska pomladitev v kmetijstvu.

¹ „Posodobljene smernice EU za srečanje ministrov in ministric za kmetijstvo skupine G20, 18. september 2025, Cape Town, Južna Afrika“, dok. 6546/25

3. Po nedavnih sistemskih pretresih je treba okrepiti **odpornost** svetovnih dobavnih verig kmetijskih in živilskih sistemov, pri čemer je treba upoštevati tudi Agendo 2030 Združenih narodov in mednarodne vidike vizije EU za kmetijstvo in prehrano.
4. Podpreti je treba prizadevanja za **odgovorne naložbe v kmetijstvo**, zagotoviti, da se bodo izvajale v skladu z mednarodno sprejetimi smernicami², ter spodbujati vključevanje zasebnega sektorja in drugih deležnikov v trajnostno nadgradnjo kmetijskih zmogljivosti, tudi za družinske kmetije in male kmete.
5. Še naprej je treba spodbujati **raziskave in inovacije, katerih cilj je večja trajnost**, vključno z informacijskimi in komunikacijskimi tehnologijami v kmetijstvu. Vendar je treba v zvezi s tem upoštevati občutljivo naravo „prenosov tehnologije“ in vztrajati, da mora biti vsaka taka izmenjava prostovoljna ter skladna z veljavnim mednarodnim pravom in pravicami intelektualne lastnine.
6. Za omogočanje večje transparentnosti kmetijskih trgov je treba zagotoviti neprekinjeno delovanje in financiranje ustreznih pobud skupine G20, predvsem **informacijskega sistema za kmetijski trg (AMIS)**.
7. Poudarjati je treba pomen **večstranskega sistema** trgovine s kmetijskimi in živilskimi proizvodi, **ki temelji na pravilih**. V interesu postopnega usklajevanja mednarodnih standardov s cilji politike EU si je treba prizadevati za to, da bi se v kmetijsko in agroživilsko trgovinsko politiko kot prednostni element vključil vidik trajnostnosti.

² Zlasti CFS-RAI in CFS-VGGT (prostovoljne smernice za odgovorno upravljanje posesti).

8. Po potrebi je treba okrepiti skladnost z ustreznim delom **mednarodnih organizacij** in forumov, kot so G7, STO, FAO, Odbor za svetovno prehransko varnost in OECD, ter spodbujati sodelovanje za krepitev zmogljivosti kmetijskih in živilskih sistemov v regijah v razvoju. V zvezi s tem je treba dodatno podpreti vključevanje **Afriške unije** kot nadnacionalnega organa, ki se je pred kratkim pridružil skupini G20, in sodelovanje vseh članic skupine G20.
-